

# HG

## KOUPELNA KÚPELŇA FÜRDŐSZOBA

### HYGIENICKÝ ČISTIČ VÍŘIVÝCH VAN

### HYGIENICKÝ ČISTIČ HYDROMASÁŽNÝCH VANÍ

### HIGIÉNÍKUS PEZSGŐFÜRDŐ TISZTÍTÓ

odstraňuje vodní kámen,  
nečistoty i pachy  
eltávolítja a szennyező-  
déseket és a kellemetlen  
szagokat



1000 ml e

#### Hygienický čistící van

- odstraňuje vodní kámen, mýdlo, nečistoty a nepříjemné pachy
- na bázi přírodních materiálů
- hygienicky čistý výsledek

Při používání vířivé vany dochází ve vnitřním systému vany k usazování nečistot kvůli vodnímu kameni, zbytkům mýdla, ruskodolu a tělovému oleju. **HG hygienický čistící vířivých van** byl vyvinut na bázi přírodních surovin, jako jsou kyselina mléčná a australský tea tree olej, a čistí vířivku hygienicky a bezpečně, takže nelrozi nebezpečí poškození vnitřního systému nebo životního prostředí. Usazené nečistoty jsou efektivně odstraněny přírodním způsobem. Pravidelné používání tohoto přípravku prodlužuje dobu životnosti vířivky.

#### Použití:

Pro vířivé vany s vnitřním (polo-) automatickým čistícím systémem:

1. Nalejte tekutinu do vnitřního čistícího systému. 2. Dále postupujte podle návodu k použití určeného pro vaši vířivou vanu.

Pro vířivé vany bez vnitřního čistícího systému:

1. Naplňte vaši vířivou vanu teplou vodou do výšky cca 5 cm nad nejvyšší vzduchový otvor. 2. Nalejte přímo do vany 50 - 75 ml. 3. Zapněte vířivý systém a nechte jej 15 minut pracovat. 4. Vanu vypusťte a opláchněte ji čistou vodou. Opakované oplachování vodou již není nutné.

Ve snaze předjet znečišťování vnitřního systému vaší vířivé vany doporučujeme jeho čištění každé 2 až 3 týdny.

Spotřeba: 50 - 75 ml přípravku na jedno čištění.

#### Pozor:

Láhev připravujte a skladujte ve vzpřímené poloze. V případě, že chcete po použití vůni tohoto přípravku z vnitřního systému vaší vířivé vany odstranit, stačí pouze zopakovat opláchnutí vanu čistou vodou. Pokud jste vnitřní systém vaší vířivé vany již dlouhou dobu nečistili, doporučujeme jednorázové vyčistění pomocí 250 ml přípravku. Zabraňte kontaktu neředěného přípravku nebo vody z vany smíchané s tímto přípravkem s vypenatými povrchy nebo povrchy, které nejsou odolné proti kyselinám, jako je například mramor. Obal odvezďte ve zberném nebezpečného odpadu! Chráňte před mrazem.

Lékařská personál může požádat o více informací o produktu na telefonním čísle +31 36 54 94 777.

Informační leták pro uživatele je dostupný na [www.HG.eu](http://www.HG.eu)

#### HG hygienický čistící hydromasážních vaní

- odstraňuje vodní kámen, mýdlo, nečistoty a nepříjemný zápach
- na báze přírodních materiálů
- hygienicky čistý výsledek

Používáním vířivé vane s vnútorným systém znečisťuje usadeninami vodného kameňa, zvyškami mydla, masťou a telovými olejmi. **HG hygienický čistící hydromasážních vaní** je vyvinutý na báze přírodních surovin, ako je kyselina mléčná a australský tea tree olej, a vyčistí vířivku vanu hygienicky a bezpečně bez poškození jej vnitřního systému alebo životného prostredia. Usadené nečistoty sa účinne odstraňujú prírodným spôsobom. Pravidelné používanie tohto výrobku zabraňuje predĺženiu životnosti vířivé vane.

#### Použití:

Na hydromasážne vane s vnútorným (polo-) automatickým čistiacim systémom:

1. Nalejte prípravok do vnútorného čistacieho systému. 2. Ďalej postupujte podľa návodu na použitie určeného pre vašu hydromasážnu vanu.

Na hydromasážne vane bez vnútorného čistacieho systému:

1. Naplňte hydromasážnu vanu teplou vodou do výšky cca 5 cm nad najvyšší vzduchový otvor. 2. Nalejte priamo do vane 50 - 75 ml prípravku **HG hygienický čistící hydromasážních vaní**. 3. Zapnite hydromasážny systém a nechte ho 15 minút pracovať. 4. Vanu vypustíte a opláchnete ju čistou vodou. Opakované oplachovanie vodou nie je nutné.

Ve snahu predísť znečisťovaniu vnútorného systému vašej hydromasážnej vane odporúčame jeho čistenie každé 2 až 3 týždne.

Spotřeba: 50 - 75 ml přípravku na jedno čištění.

#### Pozor:

Láhev pripravujte a skladujte vo vzpriamenej poloze. V prípade, že chcete po použití odstrániť vôňu prípravku z vášho systému, stačí iba zopakovať opláchnutie vane čistou vodou. Pokiaľ ste systém dlhšiu dobu nečistili, doporučujeme jednorázové vyčistenie pomocou 250 ml prípravku. Zabraňte kontaktu nezriedeného prípravku alebo vody z vane zmiešanej s týmto prípravkom s vypenatými povrchmi alebo povrchmi, ktoré nie sú odolné voči kyselinám, ako je napríklad mramor. Obal odvezďte v zberni nebezpečného odpadu! Chráňte pred mrazom.

Lékařská personál může požádat o více informací o produktu na telefonním čísle +31 36 54 94 777.

Informační leták pro uživatele dostupný na [www.HG.eu](http://www.HG.eu)



Obj. číslo výrobku: 448100127  
05448A110027 2503\_2

Products and tips? See:

**HG.EU**

#### Hygienikus pezsgőfürdő tisztító

- eltávolítja a vízkövet, szappant, szennyeződések és a kellemetlen szagokat
- természetes anyagokon alapul
- higiénikusan tisztít

A pezsgőfürdő használatra során a belső rendszerben vízkő, szappan, zsír és a bőrből származó olaj rakódhat le. A **HG higiénikus pezsgőfürdő-tisztító** termék természetes anyagokból, például tejsavból és ausztrál teaafalából fejlesztették ki, így higiénikusan és biztonságosan tisztítja a pezsgőfürdőt anélkül, hogy annak belső rendszerét károsítaná vagy a környezetet veszélyt jelentene. A lerakódott szennyeződések természetes módon és hatékonyan távolítják el. A termék rendszeres használatra a pezsgőfürdő élettartamát is meghosszabbítja.

#### Használati utasítás:

Belső (felajánlata) tisztítórendszerrel rendelkező pezsgőfürdő esetében:

1. Töltsd fel a belső tisztítórendszer **HG higiénikus pezsgőfürdő tisztítóval**. 2. Kizárólag a pezsgőfürdő használati utasítását kövesd.

A belső tisztítórendszerrel nem rendelkező pezsgőfürdők esetében:

1. Töltsd fel a pezsgőfürdőt melegítéssel úgy, hogy a legfelső víz- és levegőnyílások legalább 5 cm-re lepje el a víz. 2. Adagoljon 50 - 75 ml **HG higiénikus pezsgőfürdő tisztító** közvetlenül a kádba. 3. Kapcsolj be minden rendszert, és hagydja 15 percig járni. 4. Engedje le a kádából a vizet, és kevéssé tisztá vízzel öblítsd át. A kezelés tisztá vízzel nem szükséges megismételni. A szennyeződések túlzott lerakódásának megelőzésére azt tanácsoljuk, hogy a pezsgőfürdő használati gyakoriságának függvényében a tisztítást 2-3 hetente végezze el.

Szükséges mennyiség: 50-75 ml (legfeljebb 1,5 kupak) tisztítósóként.

#### Vigyázat:

A palack felállítva szállítandó és tárolandó. Ha a **HG higiénikus pezsgőfürdő tisztító** illatát el szeretné tüntetni a rendszerből, akkor ismételje meg a kezelést tiszta vízzel. Ha a pezsgőfürdő már régóta nem tisztította semmilyen szerrel, akkor első alkalommal adagoljon 250 ml tisztítószert. Kerülje mind a hígítatlan termék mind a fűzővel hígított termék érintkezését másztartalmú és nem saválló felületekkel, mint például a márvány. Fagyolt öbunk. Minőségmegőrzési idő: Gyártástól számított 7 év, bontatlan csomagolásban. Gyártási idő a flakon alján (VYBROVENO NN/HV/E).

A biztonságát adaptatort orvosok lekerthetik a +31 36 54 94 777-es telefonszámon

Fogyasztói információs adattal letölthető a [www.HG.eu](http://www.HG.eu) weboldalon

#### obsahuje / tartalmaz:

aniótvos porchovché aktívni látky/aniótvos porchovo aktívne látky/ anionos felületaktív anyagok,	<5%
neiótvos porchovché aktívni látky/neiótvos porchovo aktívne látky/ nem ionos felületaktív anyagok	
parfém/parfém/illatanyagok: TERPINEOL, CAMPHOR, LIMONENE	

⚠ **NEBEZPEČÍ H314:** Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí. P101- Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal štítek výrobku. P102- Uchovejte mimo dosah dětí. P280- Používejte ochranné rukavice a ochranné brýle. P302+P352- PŘI STYKUSÍ S KŮŽÍ: Omyjte velké množství vody a mydla. P305+P338- PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. P310- Okamžitě vyhledejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE u STŘEDISKA nebo lékaře.

⚠ **P501:** Odstraňte obsah a obal v souladu se všemi místními, regionálními, národními a mezinárodními nařízeními. Obsahuje: 2-ethylhexylsulfát sodný CAS: 126-92-1, Alkoholy, C12-16, ethoxylovaný CAS: 68551-12-2, L-(+)-mléčná kyselina CAS: 79-33-4

⚠ **NEBEZPEČENSTVO H314:** Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí. P101- Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo štítku výrobku. P102- Uchovávajte mimo dosahu detí. P280- Nošte ochranné rukavice a ochranné okuliare. P302+P352- PŘI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody a mydla. P305+P351+P338- PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. P310- Okamžite volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁČNÉ CENTRUM alebo lekára. P501- Zneškodnite obsah a nádobu v súlade s miestnymi, oblasťskými, národnými a medzinárodnými predpismi. Obsahuje: natrium-2-etylhexylsulfát sodný CAS: 126-92-1, Alkoholy, C12-16, etoxylovaný CAS: 68551-12-2, kyselina (+)-laktická CAS: 79-33-4

⚠ **VEZSELÝ H314:** Silvós égésű és szemkárosító közeg. P101- Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét. P102- Gyermekektől elzárva tartandó. P280- Védőkesztyűt és szemvédőt használva tárolandó. Az öblítés folytatása. P310- Azonnali forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz. P501- A tartalom/edény elhárítása/eltávolítása: valamennyi helyi, nemzeti, és nemzetközi szabályozás szerint. Tartalmaz: Natrium-etansulfát CAS: 126-92-1, Alkoholkok, C12-16, etoxilált CAS: 68551-12-2, L-(+)-tej-sav CAS: 79-33-4

Made in The Netherlands by HG International bv, P.J. Oudweg 41, 1314 CJ Almere, The Netherlands, Tel.: +31 36 54 94 700

UFI: DWQ0-49XN-410M-30E0

**HG Plní své sliby. | HG Teljesíti, amit ígér.**

Distribútor CZ: European Aerosols s.r.o., Vintrova 196, 664 41 Popůvky, Česká republika. Tel: +420 57 40 7700 (ČO: 60740591)

Distribútor SK: European Aerosols s.r.o., Južná trieda 48, 040 01 Košice, Slovenská republika, Tel.: (+421) 55 7288551-3 (ČO: 36177831)

Forgalmazó HU: European Aerosols Kft., 2040 Budaörs, Puskás Tivadar út 5. Tel.: +36 23 560 012